

だんだん



妻有焼陶芸センターオープン

10月4日(土)、旧野中小学校が「妻有焼陶芸センター」として生まれ変わりました。オープンに合わせ「妻有焼の里まつり」が開催され、動物をかたどったミニ窯での窯焼きも披露されました。陶芸センターのある入間地区では、入間地区活性化プラン会議を開催し、センターを利用した地域の活性化に取り組んでいます。

愛称「だんだん」は、方言のあいさつ「だんだんどうも」、「河岸段丘・棚田」、「ステップアップ」などを表しています。

主な内容

- 100歳おめでとう 長寿番付 2-3
- 十日町市の19年度決算ほか 4-10
- 農業委員会からのお知らせ 11
- 長寿医療制度 / 協働のまちづくり情報 12-13
- 20年度公民館まつり 14-15
- ブロードバンド体験講座 / 総合防災訓練ほか 16-17
- 地域の風～支所からのたより～ 18-19
- ときめきネットワーク / トキめきのキセキ ほか 20-21
- まちの話題 TOPICS 22-23
- お知らせ・ガイドほか 24-27
- ジュニア芸術祭 - 孟地小学校 - 28

長寿番付

9月15日の敬老の日現在、市内の満90歳以上の高齢者は1,172人です。番付表では98歳以上の82人を紹介します。なお、掲載する人は掲載の承諾を得た人だけです。また、年齢は9月末日現在の満年齢です。

〈東〉				寿	〈西〉			
名前	生年月日	年齢	行政区名		名前	生年月日	年齢	行政区名
高橋 きよさん	明治36年7月1日	105歳	川治上町第2	横綱	高橋 ヒサさん	明治37年3月4日	104歳	中仙田
根津 英作さん	明治37年12月21日	103歳	高原田	大関	服部 ミサヲさん	明治38年7月27日	103歳	上山
林 ナミさん	明治38年9月7日	103歳	小泉第1	関脇	児玉 マスさん	明治38年10月24日	102歳	高原田
尾身 マスさん	明治39年1月31日	102歳	鉢第2	小結	菅村 三好さん	明治39年4月7日	102歳	西寺町
本山 カヨさん	明治39年10月22日	101歳	田麦立	前頭1	小林 イトさん	明治39年11月19日	101歳	西本町2丁目
上原 ハナさん	明治39年12月10日	101歳	西浦町西	前頭2	小宮山 マツさん	明治39年12月15日	101歳	下条中央通り
山本 トシエさん	明治40年1月4日	101歳	小出	前頭3	若井 ミサさん	明治40年1月19日	101歳	松代
上村 ノイさん	明治40年1月20日	101歳	高原田	前頭4	夏井 ヨシさん	明治40年2月9日	101歳	寿町2・3丁目
野上 いとゑさん	明治40年2月18日	101歳	高島第2	前頭5	中島 ムメさん	明治40年4月16日	101歳	上山
根津 ツネさん	明治40年7月25日	101歳	袋町中	前頭6	武田 サキさん	明治40年8月16日	101歳	諏訪町
斎木 スガさん	明治40年10月3日	100歳	落之水	前頭7	中村 チャノさん	明治40年11月15日	100歳	岩瀬
大井 カツノさん	明治40年12月2日	100歳	寺尾	前頭8	村山 モトさん	明治40年12月18日	100歳	本町6丁目1
仲 ケフさん	明治41年1月2日	100歳	宮下町西	前頭9	米持 ハルイチさん	明治41年1月29日	100歳	春日町3丁目
池田 フジさん	明治41年2月1日	100歳	稲荷町1丁目	前頭10	生越 伊三郎さん	明治41年2月6日	100歳	下条栄町
生越 キヌさん	明治41年2月10日	100歳	諏訪町	前頭11	北村 セツさん	明治41年3月20日	100歳	東善寺
山田 チヨノさん	明治41年5月18日	100歳	宮中	前頭12	高橋 チイさん	明治41年7月25日	100歳	本町6丁目1
関澤 ミツさん	明治41年8月21日	100歳	倉下	前頭13	今藤 ミセさん	明治41年9月18日	100歳	上野
高橋 リヨさん	明治41年9月20日	100歳	宮中	前頭14	高野 タツさん	明治41年11月5日	99歳	水沢第1
小宮山 茂さん	明治41年11月10日	99歳	北原	前頭15	富井 タキさん	明治41年12月5日	99歳	馬場第3
島田 チヨノさん	明治41年12月7日	99歳	川治中町	前頭16	大井 正司さん	明治41年12月13日	99歳	美咲町
丸山 シツさん	明治41年12月25日	99歳	中条八幡	前頭17	小林 カツイさん	明治42年2月10日	99歳	高田町3丁目西
瀧澤 松枝さん	明治42年3月10日	99歳	小原	前頭18	由良 春次さん	明治42年3月13日	99歳	上新田第3
志賀 マツさん	明治42年4月17日	99歳	下川手	前頭19	南雲 チャウさん	明治42年4月24日	99歳	上山
小川 ソカさん	明治42年4月25日	99歳	上野	前頭20	瀧澤 トラさん	明治42年5月9日	99歳	四日町第3
桑原 ハツさん	明治42年5月24日	99歳	田代	前頭21	樋口 トクさん	明治42年6月22日	99歳	朴木沢
蕪木 倉治さん	明治42年7月22日	99歳	諏訪町	前頭22	内山 ミチさん	明治42年8月5日	99歳	太平
桐生 梅治さん	明治42年9月2日	99歳	高原田	前頭23	真明 キクエさん	明治42年9月18日	99歳	千手上町
佐藤 修一さん	明治42年9月20日	99歳	高山第4	前頭24	小川 イトさん	明治42年10月13日	98歳	幸町
村山 イセさん	明治42年10月15日	98歳	為永	前頭25	小林 サワさん	明治42年11月8日	98歳	高原田
仲村 タノさん	明治42年11月9日	98歳	太平	前頭26	高橋 きつさん	明治42年11月10日	98歳	赤谷
金子 シマさん	明治42年11月20日	98歳	稲荷町2丁目	前頭27	齋喜 トメさん	明治42年12月7日	98歳	倉俣
大井 ミヨさん	明治42年12月17日	98歳	高原田	前頭28	村山 サヨさん	明治43年1月10日	98歳	四日町新田第2
児玉 イシさん	明治43年1月18日	98歳	高原田	前頭29	高橋 ハノさん	明治43年1月28日	98歳	中仙田
水落 ミツさん	明治43年2月6日	98歳	原	前頭30	廣田 ヤウさん	明治43年2月7日	98歳	干溝
小泉 チヨさん	明治43年2月10日	98歳	幸町	前頭31	根津 ヤスさん	明治43年2月12日	98歳	若宮町
佐藤 キイさん	明治43年2月17日	98歳	本町6丁目1	前頭32	星名 佐平さん	明治43年2月17日	98歳	伊友
保坂 トラさん	明治43年3月5日	98歳	南鏡坂	前頭33	登坂 キンさん	明治43年3月12日	98歳	新座第4の2
村山 ヨシノさん	明治43年3月15日	98歳	高山第3	前頭34	山本 サダさん	明治43年3月28日	98歳	山崎
関谷 カネさん	明治43年4月22日	98歳	松代	前頭35	水落 トヨさん	明治43年4月26日	98歳	岩野
島田 ツネさん	明治43年5月11日	98歳	本町7丁目2	前頭36	滝沢 綾子さん	明治43年5月27日	98歳	上山
樋口 キクさん	明治43年6月20日	98歳	湯山	前頭37	金子 金作さん	明治43年8月20日	98歳	倉俣

100歳 おめでとう ございます

100歳と88歳の人にお祝いをしました

新潟県と十日町市は、敬老の日に合わせて、今年度中に100歳を迎える人14人にお祝いをしました。また、市では88歳を迎える人375人に祝金（商品券）を贈りました。

9月19日（金）、田口市長と県十日町地域振興局の元矢健康福祉部長が、今年度100歳を迎える14人を訪問し、内閣総理大臣の祝状と銀杯、県知事の祝状と記念品、十日町市長の祝状と祝金を贈りました。
 明治、大正、昭和、平成の時代を生きてきた100歳以上のお年寄り、全国では36,276人と発表されています。新潟県では918人、そのうち市内では35人です。（9月末現在）

今年度100歳を迎える皆さん

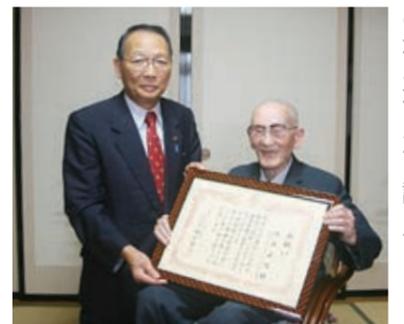
- 山田 チヨノさん（宮中）
 - 高橋 チイさん（本町6-1）
 - 関澤 ミツさん（倉下）
 - 今藤 ミセさん（上野）
 - 高橋 リヨさん（宮中）
 - 高野 タツさん（水沢1）
 - 小宮山 茂さん（北原）
 - 富井 タキさん（馬場3）
 - 島田 チヨノさん（川治中町）
 - 大井 正司さん（美咲町）
 - 丸山 シツさん（中条八幡）
 - 小林 カツイさん（高田町3西）
 - 瀧澤 松枝さん（小原）
 - 由良 春次さん（上新田3）
- の14人です。そのうちの3人の近況を紹介します。



小林 カツイさん
（高田町3丁目西）

◇小林さんは、耳が少し遠くなりましたが、ボケつとすることが嫌いで新聞を読んだり編み物をするのを日課にしています。近所の犬にえさをあげたり、デイサービスに通うことも楽しみにしています。健康の秘けつはと聞くと、好き嫌いなく何でも食べることに答えてくれました。ご家族に囲まれて健やかに過ごしています。

◇大井さんは、専門的な本を注文して読んだり、興味のある新聞記事をクリックしたりと、毎日を忙しく過ごしています。週一度のデイサービスで歩行訓練や体操をすることも楽しみの一つです。100歳まで生きるとは思わなかったが、自分の体を労り無理をしないようにしてきた



大井 正司さん
（美咲町）

のが良かったと話していました。

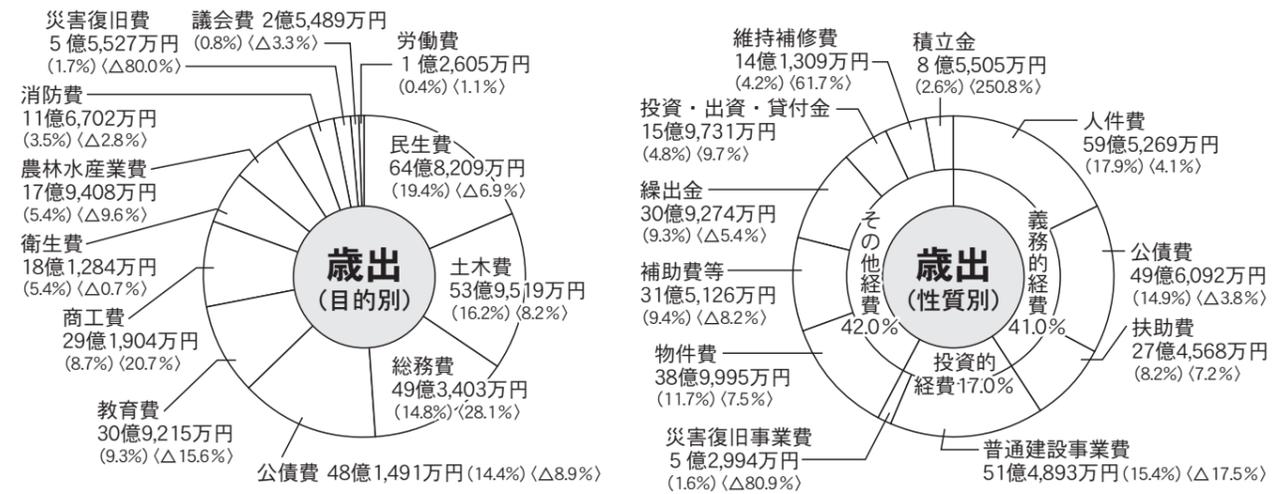
◇18歳から約50年にわたって炭焼きをし、現在も足腰が丈夫な瀧澤さん。ご家族いわく、働くことが趣味とのこと、最近毎日午前中に布ぞうりづくりをしたり、暇ができたらぬり絵や散歩をしたりと、休むことなく体を動かしています。瀧澤さんは、「わいさすらんが好きなんだ」と朗らかな笑顔で話していました。



瀧澤 松枝さん
（小原）

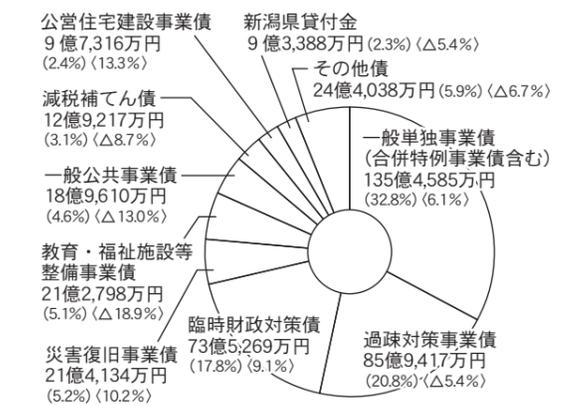
【一般会計歳出の状況】 333億4,756万円 前年度対比5.7%減

歳出決算額333億4,756万円の使いみちを、左の円グラフのように民生費、土木費などに分けたものを目的別歳出といいます。これに対して、右の円グラフのような同じ種類ごとに分けたものを性質別歳出といいます。



【地方債残高の状況】 412億9,772万円 前年度対比0.2%増

地方債とは、市町村や国が銀行などの金融機関から長期に借りのお金です。トップは一般単独事業債で32.8%と3分の1を占めています。2番目は合併後に十日町地域でも借り入れが可能となった過疎対策事業債で5分の1を占めており、どちらの起債も道路の建設などに使われています。また、3番目は普通交付税の代替財源として借り入れている臨時財政対策債ですが、償還額全額を国が補てんすることになっています。



【市民1人当たりの歳出額】 1人当たり 約540,500円

19年度の歳出決算額を20年3月末の人口61,701人で割ったおおよその金額です。

民生費 105,100円 福祉の充実に 	土木費 87,400円 道路の建設や都市計画に 	総務費 80,000円 人件費などに 	公債費 78,000円 借入金の返済に 	教育費 50,100円 学校や社会教育に
商工費 47,300円 産業や観光に 	衛生費 29,400円 医療やごみ処理などに 	農林水産費 29,100円 農業などの振興に 	消防費 18,900円 防災安全のために 	その他 15,200円 災害復旧や議会の運営などに

◆総務費 本町分庁舎整備事業 2億6,463,873円 川西支所庁舎整備事業 4,973,387円 合併特例債活用地域振興基金積立金 4,000,000円 統合型地理情報システム構築事業(明許繰越分) 1億0,000,000円 ◆民生費 心身障害児者福祉事業 1億4,307,700円 障害者自立支援給付事業 1億4,307,700円 老人在宅支援対策事業 5億1,901,900円 児童手当支給事業 4億2,800,000円 中越沖地震災害救助費 7,439,700円 ◆衛生費 医療費助成事業 1億8,000,000円 老人保健事業 800,000円 がん検診事業 680,000円 各種予防接種事業 8,680,000円 じん芥処理費(明許繰越分含む) 8,680,000円 し尿処理費(明許繰越分含む) 3億8,900,000円 ◆農林業費 中山間地域直接支払事業 5億4,000,000円 埋設農業適正化事業 5,000,000円 一般土地改良事業(明許繰越分含む) 1億2,300,000円 ほ場整備事業(事故繰越分含む) 8,700,000円 林道整備事業 7,125,000円 ◆商工費 中越地震災害緊急特別資金預託金 3億0,900,000円 妻有焼陶芸センター改修事業 3億5,000,000円 松の山温泉スキー場施設整備費(明許繰越分含む) 2億8,475,000円 松の山地域温泉掘削整備費(明許繰越分) 2億8,475,000円	◆土木費 大地の芸術祭運営事業費 1億0,609,500円 道路橋りょう修繕事業 7,954,400円 道路新設改良事業(明許繰越分含む) 1億6,807,400円 道路除雪費 5億0,000,000円 克雪住宅等整備促進事業 5億0,000,000円 建設機械整備事業 12億3,500,000円 流雪溝・消雪パイプ整備事業 1億6,753,000円 住宅市街地盤整備事業(明許繰越分含む) 1億1,083,000円 駅西・西本町土地区画整理事業(明許繰越分含む) 5億6,485,000円 四日町公営住宅整備事業 3億5,800,000円 ◆消防費 十日町地域広域事務組合負担金(消防分) 11億4,866,000円 ◆教育費 小学校施設整備事業(明許繰越分含む) 7,061,000円 小学校学習指導助手等設置事業 3,905,000円 中学校施設整備事業(明許繰越分含む) 3,268,000円 中学校学習指導助手等設置事業 3,268,000円 松代郷土資料館等整備事業 7,441,600円 体育施設整備事業(明許繰越分含む) 4,411,600円 吉田クロスセンターコース整備事業(明許繰越分含む) 1億2,099,900円 川西中学校給食センター整備事業(明許繰越分) 2億3,911,800円 ◆災害復旧費 農林水産業施設災害復旧費(明許繰越分含む) 1億3,869,000円 土木施設災害復旧費(明許繰越分) 1億5,286,800円 川西支所庁舎災害復旧費(明許繰越分) 1億8,033,600円
--	---

平成19年度決算をお知らせします

決算書及び関係諸表については、市役所本庁・支所・公民館などで閲覧できます。
■問合せ：財政課 ☎757-3114

注：() 内は構成比、
< > 内は前年度対比 (単位：%)

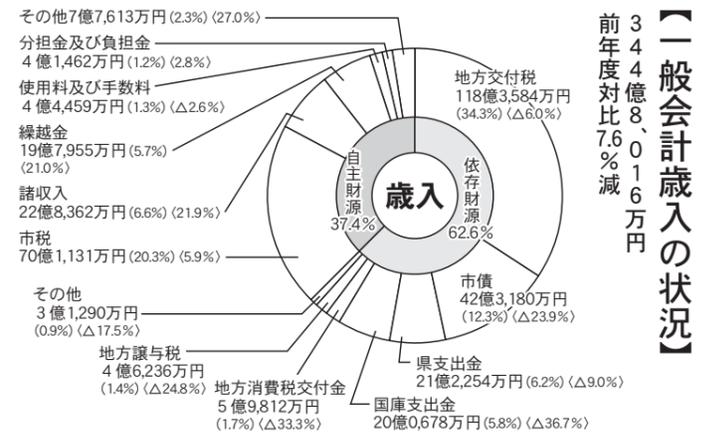
市民の皆さんから市の財政を知っていただくため、市では毎年2回、財政のあらましを公表しています。今回は4・5ページが決算状況、6ページでは市の今年度の7月末の予算執行状況と津南地域衛生施設組合の決算状況、7ページは十日町地域広域事務組合の決算状況と7月末の予算執行状況をお知らせします。

また、8・9ページでは、市の財政を企業の会計と同じ視点で照らし、市の資産や負債などの状況を表したバランスシート(貸借対照表)と行政サービスにかかった費用などを表す行政コスト及び行政活動ごとの収支を表すキャッシュ・フロー計算書をお知らせします。10ページでは、法律によって公表が義務付けられた、健全化判断比率と資金不足比率をお知らせします。

会計名	歳入決算額①		歳出決算額②		差引額①-②	
	前年度対比	前年度対比	前年度対比	前年度対比		
一般会計	344億8,016	△ 7.6	333億4,756	△ 5.7	11億3,260	
特別会計	国民健康保険	62億7,698	8.5	61億4,338	11.2	1億3,360
	国民健康保険診療所	4億5,162	2.0	4億0,650	△ 3.3	4,512
	老人保健	71億2,658	△ 2.9	69億6,813	△ 1.5	1億5,845
	介護保険	49億7,278	0.0	48億4,583	3.2	1億2,695
	簡易水道	13億4,223	0.9	12億2,867	0.9	1億1,356
	下水道事業	41億9,342	28.7	40億4,990	31.3	1億4,352
	農業集落排水事業	4億9,065	△ 28.0	4億2,790	△ 27.0	6,275
	特別会計合計	248億5,426	4.4	240億7,031	6.5	7億8,395
	合計	593億3,442	△ 3.0	574億1,787	△ 0.9	19億1,655

(単位：万円・%)

財産の状況 (20.3.31現在)	
土地	2,165万2,955㎡
建物	44万2,197㎡
有価証券	株券 11億4,405万円
学校基金	山林 22万6,831㎡
	立木 2,788㎡
土地開発基金	土地 38,913㎡
	現金 1,454万円
一般旅券印紙等購買基金	印紙類 78万円
	現金 122万円
その他基金(全会計)	現金 48億9,459万円



19年度 一般会計特別会計の決算

一般会計では、歳入決算額344億8,016万円(前年度対比7.6%減)、歳出決算額333億4,756万円(前年度対比5.7%減)で差し引き11億3,260万円の黒字となりました。

【一般会計歳入の状況】 前年度対比7.6%増

19年度一般会計の主な仕事 (単位：万円)

一部事務組合の19年度決算・20年度7月末予算執行状況

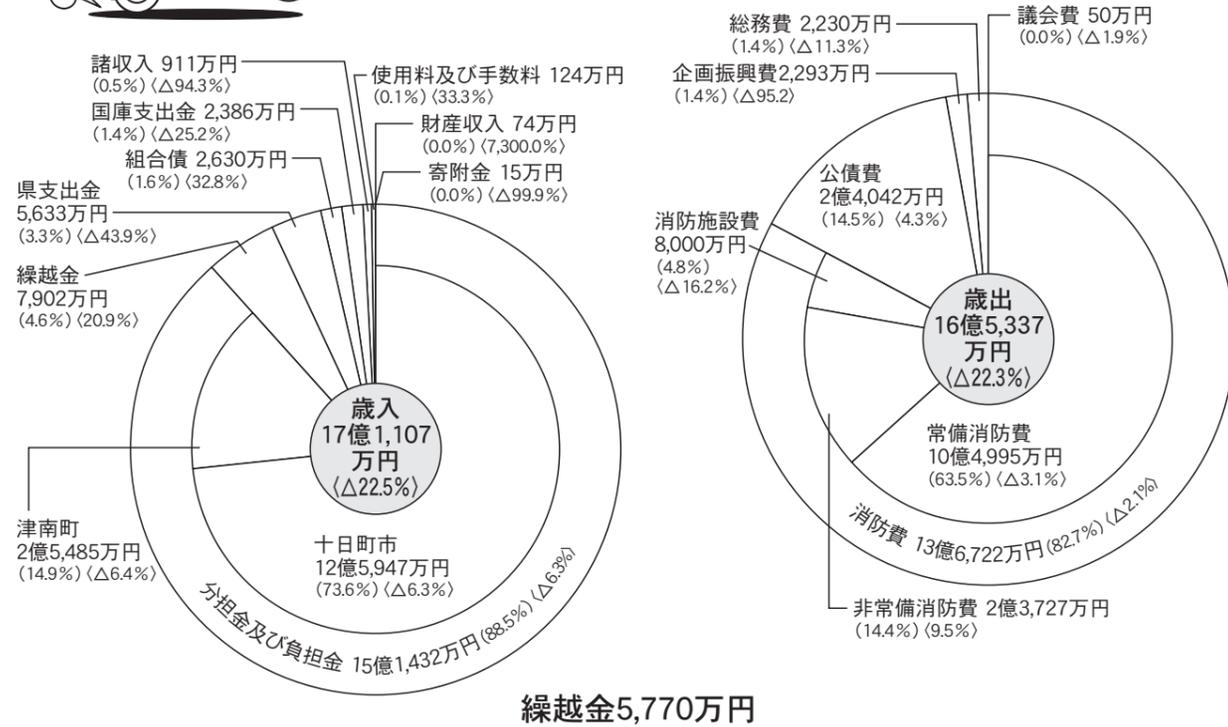


十日町地域広域事務組合

十日町市と津南町で運営する十日町地域広域事務組合では、平成19年度に、広域企画振興、消防・救急業務、家畜指導診療所の事業を行いました。

注：() 内は構成比、〈 〉 内は前年度対比 (単位：%)

19年度一般会計の決算



19年度特別会計の決算

(単位：万円)

会計名	歳入額 (前年度対比)	歳出額 (前年度対比)	繰越金
家畜指導診療所	4,873 (7.7%)	4,639 (9.4%)	234

組合債残高の状況

(単位：万円)

消防庁舎建設事業	1,302
消防施設整備事業	1億8,429
防災対策事業	1,249
旧地域総合整備事業	2億1,385
防災まちづくり事業	22億2,485
里創プラン事業	22億2,485
災害復旧事業債	4,614
合計	26億9,464

19年度出動・利用状況 (単位：件)

	消防車など	救急車	家畜指導診療所
十日町市	189	2,061	6,395
津南町	59	460	17,043
圏域外	4	38	-
合計	252	2,559	23,438

20年度一般・特別会計の7月末予算執行状況 (単位：万円・%)

会計名	7月末予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
一般会計	16億0,750	5億8,197	36.2	4億4,254	27.5
特別会計 家畜指導診療所	4,539	2,157	47.5	1,555	34.3
合計	16億5,289	6億0,354	36.5	4億5,809	27.7

20年度一般・特別会計の7月末予算執行状況

(単位：万円・%)

一般会計と特別会計の7月末予算執行状況は右表のとおりです。一般会計は、進次繰越・明許繰越分を含む7月末の予算額319億2,617万円に対して収入済額103億9,457万円(収入率32.6%)、支出済額65億1,337万円(執行率20.4%)となっています。

特別会計は、7月末予算額180億9,623万円に対して収入済額45億7,554万円(収入率25.3%)、支出済額39億8,538万円(執行率22.0%)となっています。

会計名	7月末予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率	
一般会計	319億2,617	103億9,457	32.6	65億1,337	20.4	
特別会計	国民健康保険	62億7,883	15億8,154	25.2	15億7,856	25.1
	国民健康保険診療所	4億2,010	1億0,965	26.1	1億1,812	28.1
	老人保健	6億8,220	6億5,601	96.2	5億9,291	86.9
	介護保険	48億7,167	14億2,433	29.2	12億1,871	25.0
	簡易水道	16億2,183	2億8,246	17.4	1億3,792	8.5
	下水道事業	35億8,948	4億1,760	11.6	3億1,265	8.7
	農業集落排水事業	6億3,212	1億0,395	16.4	2,651	4.2
特別会計合計	180億9,623	45億7,554	25.3	39億8,538	22.0	
合計	500億2,240	149億7,011	29.9	104億9,875	21.0	

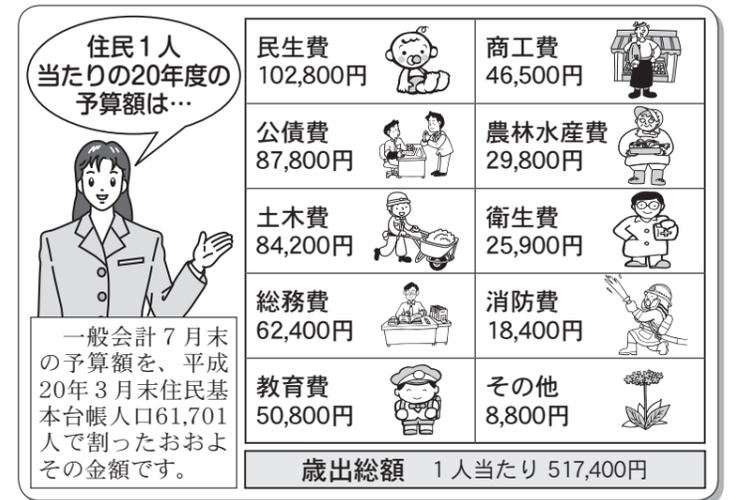
公共事業契約状況

20年度6月末の全会計の投資的予算額70億6,561万円に対して、契約済額は29億5,493万円(契約率41.8%)となっています。

(単位：万円)

事業区分	6月末予算額	契約済額 (契約率)
補助事業	38億2,413	16億8,878 (44.2%)
単独事業	32億4,148	12億6,615 (39.1%)
合計	70億6,561	29億5,493 (41.8%)

※上記の事業には災害復旧事業も含まれます。

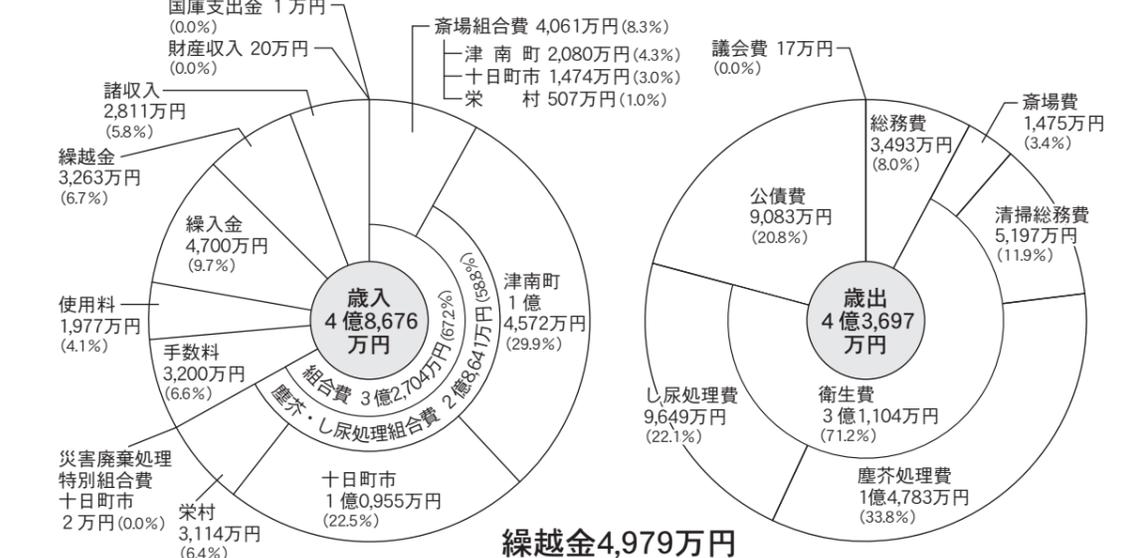


《津南地域衛生施設組合》

十日町市(中里地域・松之山町地域のみ)・津南町・栄村の3市町村で構成し、火葬・ごみ・し尿などの共同処理を行っている「津南地域衛生施設組合」の19年度の一般会計決算についてお知らせします。

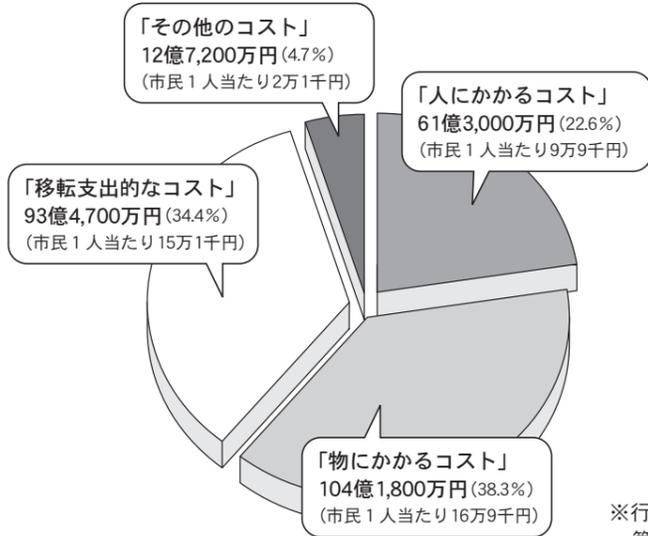
注：() 内は構成比 (単位：%)

19年度一般会計の決算



行政コスト

※（ ）は、市民1人当たりの額
行政コストの総額
271億6,700万円（44万円）



◆行政コストとは

行政コスト計算書は、民間企業の会計でいう損益計算書のことで、行政サービスにかかった費用が、どのような性格のものでどの費目に使われたのか、またそのための財源はどこから調達したのかなどが分かるようになっています。費用の概要についてお知らせします。

《項目の説明》

項目	説明
人にかかるコスト	行政職員にかかる経費で、人件費や退職給与引当金などです。
物にかかるコスト	賃金、消耗品、光熱水費、施設の維持管理費及び道路や建物など資産の減価償却費などです。
移転支的コスト	生活保護法・児童福祉法等に基づき支給される経費、各種団体などに対する補助金や負担金、繰出金、普通建設事業費のうち他団体への補助金などです。
その他のコスト	災害復旧事業費、公債費のうち利子などです。

※行政コストはバランスシートと同様に一般会計のみを対象とし、決算統計の基礎数値によって分析しています。ただし、積立金、貸付金、償還元金及び資産形成に係る経費については除外しています。

キャッシュ・フロー計算書

◆キャッシュ・フロー計算書とは

キャッシュ・フロー計算書は、お金の流れを見るための財務諸表で、現金などの流動資産の収支を示す、いわゆる「資金繰り」を表しています。ここでは、1年間の収支を大きく3つの行政活動ごとに区分し、その区分ごとの収支の状況を表しました。

◆キャッシュ・フロー計算書から分かること

公共資産整備収支の部と投資・財務的収支の部については、赤字になっていますが、経常収支の部の黒字によってそれらの赤字がまかなわれています。19年度中の歳計現金の収支は△8億4,700万円であり、期首の現金残高19億7,900万円と合わせると、期末（年度末）の現金などの残高は11億3,200万円となっています。

活動区分	区分	金額	歳出及び歳入の内容
経常収支の部	歳入合計	260億2,100万円	市税、地方交付税、経常的な経費に充てるための国・県支出金、財源補てんのための地方債（臨時財政対策債など）などの経常的な歳入です。
	歳出合計	202億1,000万円	人件費、賃金、光熱水費などの物件費、生活保護法・児童福祉法などに基づき支給される給付金などや各種団体などに対する補助金や負担金などの経常的な経費です。
	収支額①	58億1,100万円	
公共資産整備収支の部	歳入合計	36億7,400万円	施設整備に係る国・県支出金や地方債及び基金の取り崩しに伴う繰入金などの歳入です。
	歳出合計	51億4,900万円	市が施設などを整備するための経費、団体への施設整備に係る補助金などの経費です。
	収支額②	△14億7,500万円	
投資・財務的収支の部	歳入合計	26億5,100万円	貸付金回収額、公共資産売却収入などの歳入です。
	歳出合計	78億3,400万円	各種の貸付金、地方債元金、他会計の償還に充てるための繰出金などの経費です。
	収支額③	△51億8,300万円	

※歳計現金とは…
地方公共団体の収入と支出に係る現金のことで、一般企業にいう運転資金にあたります。

19年度歳計現金増減額①+②+③=④	△8億4,700万円
期首歳計現金残高⑤	19億7,900万円
期末歳計現金残高④+⑤=⑥	11億3,200万円

※キャッシュ・フロー計算書は、バランスシートと同様に一般会計のみを対象とし、決算統計の基礎数値によって分析しています。計算書の対象となる資金は歳計現金、財政調整基金及び減債基金です。

バランスシート (貸借対照表)

※（ ）は、市民1人当たりの額
資産総額
1,043億6,582万円（169万1千円）
負債総額
481億1,432万円（78万円）
正味資産総額
562億5,150万円（91万2千円）

◆バランスシートとは

市が保有するすべての資産や負債などの財政状態を表した報告書です。自治体のバランスシートは、年度末の市の資産（市の財産）と、その財源である負債（将来の世代の負担部分）及び正味資産（今までの世代が負担した部分）で構成されています。民間企業のバランスシートと異なり「資本」という考え方がありません。
このバランスシートは、公共施設の整備と資金調達・負債の関係などが、これまでの単年度ごとの財政状況の公表では分かりにくいことから、これらを明確にするため総務省の指針に沿って作成しました。

◆バランスシートから分かること

①公共施設を整備するための世代間負担比率

有形固定資産のうち、正味資産の割合を示すものです。この比率が高いほど、これまでの世代の負担割合が高いことになり、財政の健全性は好ましいという見方ができます。

$$\frac{\text{正味資産合計 (562億5,100万円)}}{\text{有形固定資産合計 (960億5,000万円)}} = 58.6\% \text{ (平成18年度 59.7\%)}$$

②予算額対有形固定資産比率

19年度の歳入予算額に対する資産の比率により、市が所有する資産に何年分の歳入が充当されたかを見ることができます。年数が多いほど、公共施設の整備が進んでいると考えられます。

$$\frac{\text{有形固定資産合計 (960億5,000万円)}}{\text{19年度普通会計の歳入予算額 (306億5,500万円)}} = 3.13\text{年 (平成18年度 2.94年)}$$

《平成19年度 十日町市バランスシート》(平成20年3月31日現在 単位：千円)

借 方		貸 方	
[資産の部]		[負債の部]	
1. 有形固定資産		1. 固定負債	
(1) 総務費	8,700,441	(1) 地方債	37,175,620
(2) 民生費	3,646,512	(2) 債務負担行為	
(3) 衛生費	4,376,772	①物件の購入等	842,348
(4) 労働費	57,735	②債務保証又は損失補償	0
(5) 農林水産業費	10,225,910	債務負担行為計	842,348
(6) 商工費	4,252,885	(3) 退職給与引当金	5,974,256
(7) 土木費	37,842,333	(4) その他	0
(8) 消防費	92,820	固定負債合計	43,992,224
(9) 教育費	26,460,673		
(10) その他	393,510	2. 流動負債	
計	96,049,591	(1) 翌年度償還予定額	4,122,096
(うち土地)	22,205,932)	(2) 翌年度繰上充用金	0
有形固定資産合計	96,049,591	流動負債合計	4,122,096
2. 投資等		負債合計	48,114,320
(1) 投資及び出資金	1,424,700		
(2) 貸付金	399,344	[正味資産の部]	
(3) 基金		1. 国庫支出金	13,347,821
①特定目的基金	3,203,750	2. 都道府県支出金	10,604,194
②土地開発基金	280,000	3. 一般財源等	32,299,481
③定額運用基金	2,000	正味資産合計	56,251,496
基金計	3,485,750	負債・正味資産合計	104,365,816
(4) 退職手当組合積立金	0		
投資等合計	5,309,794		
3. 流動資産			
(1) 現金・預金			
①財政調整基金	889,668		
②減債基金	50,786		
③歳計現金	1,132,601		
現金・預金計	2,073,055		
(2) 未収金			
①地方税	347,855		
②その他	585,521		
未収金計	933,376		
流動資産合計	3,006,431		
資産合計	104,365,816		

道路、学校など公共施設の土地、建物、設備など。建物、設備などは減価償却後の価格。土地は、取得価格を計上。

市が活動を行ううえで必要な団体への出資金など。

公共施設の整備等、特定の目的に使用するための積み立て金。

将来の資金不足に備えるための基金。

地方債の償還に備えるための基金。

市税以外の未収金で、多くは事業未完了により繰越すこととなった事業費の財源となる国・県支出金や市債など。

地方債（元金）のうち平成21年度以降に返済する金額。

物件の引渡しを受けたが、債務が残っているものの金額。

年度末に在職している職員が、全員退職したと仮定した場合の退職金の合計額。

地方債（元金）のうち平成20年度中に返済する必要がある金額。

これまでの有形固定資産の取得などに使った資金のうち、国庫支出金の金額。有形固定資産と同様に減価償却後の金額。

国庫支出金と同様の県支出金。

国庫支出金と同様の市税などの一般財源の金額。ただし、減価償却はしていません。

●バランスシートは普通会計を対象として作成しています。普通会計は、地方財政統計上統一的に用いられる会計区分で、十日町市の普通会計は一般会計のみで、下水道事業などの公営企業会計や国民健康保険、介護保険などの事業会計は含まれません。

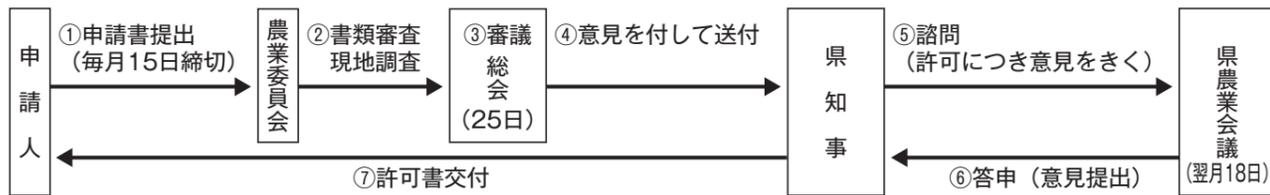
農業委員会からのお知らせ

～農地転用には、許可が必要です～

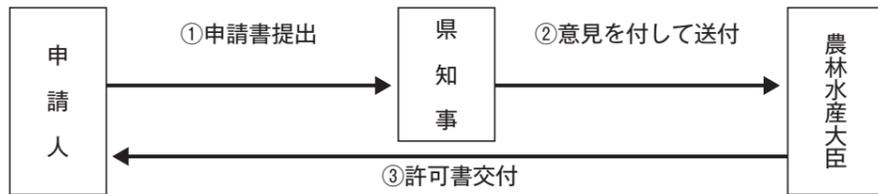
- ・農地転用とは、農地を住宅敷地・駐車場・資材置場など、農地以外にすることをいいます。
- ・農地を転用するには、事前に農地法の許可が必要です。
- ・申請から許可まで約1か月半の期間が必要になります。計画がある場合は、早めの申請をお願いします。
- ・申請の際は、事前に事務局または各支所事務所にご相談ください。

◎農地転用の許可申請（農地法第4条・5条の許可）

○転用面積が4ha以下の場合（県知事が許可）



○転用面積が4haを超える場合（農林水産大臣が許可）



※いずれの場合も申請窓口は、農業委員会事務局または各支所事務所です。

問合せ
農業委員会事務局
☎757-3286

健全化判断比率及び資金不足比率の状況

平成19年6月に公布され、一部施行となった「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、健全化判断比率と資金不足比率を監査委員の審査を受けた後、審査意見書を付けて9月定例議会に報告しました。

【健全化判断比率】

(単位：%)

健全化判断比率の名称	19年度	国の判断基準	
		早期健全化基準※⑤	財政再生基準※⑥
実質赤字比率※①	-	12.52	20.00
連結実質赤字比率※②	-	17.52	40.00
実質公債費比率※③	19.1	25.0	35.0
将来負担比率※④	142.9	350.0	

【資金不足比率】

(単位：%)

公営企業会計の名称	19年度	経営健全化基準※⑦
水道事業会計	-	20.0
簡易水道事業特別会計	-	20.0
下水道事業特別会計	-	20.0
農業集落排水事業特別会計	-	20.0

用語の解説

- ※①実質赤字比率
一般会計を対象とした実質赤字額の、標準財政規模（経常的な一般財源の総額で、市税、地方譲与税、普通交付税及び臨時財政対策債（普通交付税の代替となる地方債）の合計額）に対する比率です。赤字でない場合は、「-」で表示します。
- ※②連結実質赤字比率
特別会計や公営企業会計を含む全会計を対象とした実質赤字額の、標準財政規模に対する比率です。赤字でない場合は、「-」で表示します。
- ※③実質公債費比率
一般会計の元利償還金や公営企業（特別会計含む）の公債費への一般会計繰出金、PFIや一部事務組合の公債費への負担金、債務負担行為に基づく支出のうち公債費類似経費などの合算額の、標準財政規模に対する比率です。
- ※④将来負担比率
一般会計の年度末の地方債残高や今後債務を伴う支出見込額、公営企業への今後の繰出見込額及び全職員が普通退職した場合の年度末の退職金などから、各種の基金や今後歳入される見込みの公営住宅使用料、都市計画税及び普通交付税の償還金補てん額などを差し引いた額の、標準財政規模に対する比率です。
- ※⑤早期健全化基準
標準財政規模の額などによりその団体の早期健全化基準値が決定します。健全化判断比率のいずれかが早期健全

- 化基準以上になると、「財政健全化計画」を議会の議決を経て定めた後、公表するとともに県知事に報告する必要があります。また、県知事は総務大臣に報告するとともに、必要な勧告を行うことができます。勧告を受けた場合は勧告の内容を議会に報告するとともに監査委員に通知しなければならないことになっていきます。
- ※⑥財政再生基準
標準財政規模の額などによりその団体の財政再生基準値が決定します。健全化判断比率のいずれかが財政再生基準以上になると、「財政再生計画」を議会の議決を経て定めた後、公表するとともに総務大臣に協議して、その同意を求めることができます。また、毎年度その実施状況を議会に報告することにも、公表しなければなりません。なお、総務大臣の同意を得ている場合でなければ、災害復旧事業債などを除き、地方債の発行ができないことになっていきます。
- ※⑦経営健全化基準
経営健全化基準は、すべての団体が20・0%となっています。いずれかの会計の資金不足比率が20・0%以上となった場合は、「経営健全化計画」を議会の議決を経て定めた後、公表するとともに県知事に報告する必要があります。また、県知事は総務大臣に報告することにも、必要な勧告を行うことができます。また、県知事は総務大臣に報告することにも、必要な勧告を行うことができます。勧告を受けた場合は勧告の内容を議会に報告するとともに監査委員に通知しなければならないことになっていきます。

活動する農業委員会

農への想い

川西地区農業委員 平野 啓介



農業委員会は農地の売買、貸し借り、また農作業の受委託などの農地に関するさまざまな相談を承っています。地域の世話役として、農家の相談相手をさせていただいております。

過日、農家組合長会議の記念講演会で、食環境ジャーナリスト金丸弘美先生の講演「日本の食と農、そして新しい食からの地域再生」がありました。

求人情報をFM放送で流しませんか。

「FM PORT 79・0」番組内で求人情報を告知します。告知を希望する事業所は問い合わせください。（先着順）
●放送日時 10月19日(日)午後9時～9時30分ほか

- 番組名 〓 Q職T HE WAVE
- 告知内容 〓 会社概要(所在地・業種)、求人情報(職種・人数) ほか
- 申込み・問合せ 〓 産業振興課雇用開発室 ☎757-3139

ソフトウェアを開発する仕事につながる職業訓練のご案内

プログラマー・システムエンジニアを目指す人に職業訓練を行い、訓練企業での就職を目指します。

- 訓練期間 〓 11月上旬～2月上旬
- 訓練時間 〓 午前8時30分～午後5時30分(土・日・祝日・年末年始を除く)
- 訓練会場 〓 榎新湯ソフトウェア、スリーエスシステム(株)
- 対象 〓 おおむね35歳未満の人
- 受講料 〓 無料
- その他 〓 雇用保険受給資格者、中越・中越沖地震罹災者は訓練期間中手当の支給あり
- 申込み 〓 10月24日(金)までにハローワーク
- 問合せ 〓 雇用・能力開発機構新潟センター委託訓練係 ☎0258-3312433

行政とJA、農業者が一体となって農業に取り組み食育、自然環境の保全、収益増加、地域活性化などについて、写真を交えての有意義なお話でした。

政府は国の食料の自給率を高めるため農業を振興し、豊かな自然を育み、担い手の支援を図るとしています。この流れは農業者、消費者にとって喜ばしいことです。私は、農家に育ちましたので若いころから米や野菜を作り、好きな花を育ててきました。そして、十日町Aコープや大手「じろばた」に出荷しています。安心安全で新鮮さを心がけています。

物価高で何かと大変ですが、農にかかわる新しい発想や発見により、豊かな未来が開けることを心から願っています。



長寿医療制度

(後期高齢者医療制度) ～お知らせ～ ④

10月から保険料の納付方法が変わります

問合せ
介護国保課国保係
☎757-3735

4月1日から長寿医療制度に加入している人のうち、今年3月末まで、会社の健康保険などの被用者保険や、国民健康保険組合に加入していた人は、10月から保険料の納付方法が原則として年金からの天引き納付(特別徴収)に切り替わります。保険料の納付時期は、これまで加入していた健康保険の種類によって異なりますので、7月中旬に送付した「保険料額決定通知書」を確認してください。

次のいずれかの要件を満たす人は、申請により保険料を口座振替で納付することができます。

- 国民健康保険の保険料を確実に納付していた人(本人の口座のみ可)
- 年金収入が180万円未満の人(世帯主または配偶者の口座のみ可)

申請の際は、金融機関で口座振替依頼を行った後に、介護国保課国保係もしくは各支所市民課に申し出てください。

【申請に必要なもの】保険証、口座振替依頼書の本人控え

3月末までのご加入の健康保険の種類	徴収区分(※)	年金からの納付開始時期	保険料の納付方法	
国民健康保険	特別徴収	4月	4月から年金からの納付	
	普通徴収		7月から納付書又は口座振替	
国民健康保険組合(建築国保、医師国保など)	特別徴収	10月	7・8・9月は納付書又は口座振替 10月以降は年金からの納付	
	普通徴収		7月から納付書又は口座振替	
被用者保険	本人	特別徴収	7・8・9月は納付書又は口座振替 10月以降は年金からの納付	
		普通徴収	7月から納付書又は口座振替	
	被扶養者	特別徴収	10月	10月から年金からの納付
		普通徴収		10月から納付書又は口座振替

(保険料額の変更や4月以降に75歳になった人などは、上表のとおりにならない場合があります)

納めた保険料は社会保険料控除の対象となります

納めた保険料は、所得税や住民税を申告する際に社会保険料控除の対象となります。

社会保険料控除は、本人が保険料を支払った場合や、生計が同じ家族の保険料を支払った場合に適用されます。

長寿医療制度の保険料納付方法と社会保険料控除の適用関係は、次のとおりとなります。

- ◆年金からの納付【特別徴収】
年金受給者本人に適用されます。
- ◆口座振替に変更した場合は、口座名義人の社会保険料控除になります。
- ◆納付書・口座振替による納付【普通徴収】
実際に保険料を負担した人に適用されます。

国民健康保険税の特別徴収対象者の人へ

年金からの保険税の支払いは、口座振替に切り替えることができます

次に該当する人は、申請により保険税の支払いを口座振替で納付することができます。

- 国民健康保険の保険税を滞納なく確実に納付していること。
- 今後の保険税を口座振替により納付していただくこと。

【申請に必要な物】
保険証、印鑑、口座振替依頼書の控え(既に口座契約をしている人は不要です)

問合せ：介護国保課国保係 ☎757-3735



市民活動団体ヒアリングの様子。発言内容をその場で確認します

協働のまちづくり情報⑥

募集します 協働のまちづくり 市民プロジェクト委員

協働のまちづくり推進のために、市民プロジェクト委員を募集します。職員プロジェクトチームとともに、協働のまちづくり推進指針の策定、協働モデル事業の検討などに主体的にかかわる委員です。ふるってご応募ください。

指針策定は 市民・職員合同チームで

市では、協働のまちづくり推進のために、現在職員プロジェクトチームを中心に市民活動団体(グループ)のヒアリングを進めています。今後は、行政ヒアリングを経て、「協働のまちづくり推進指針」の策定や「協働モデル事業」の検討作業に入っていきます。

この過程に市民の皆さんから主体的にかかわってもらうために、市民委員を募集するものです。これからの十日町市をひらく協働のまちづくりに、積極的にかかわってみませんか。

募集要項

- 1..市民プロジェクト委員の役割
自発的な参加により、市民と市の協働のまちづくりを推進するための基礎をつくる。
 - 2..活動内容
(1)協働のまちづくり推進指針の検討
(2)協働のまちづくりモデル事業の検討
(3)そのほか協働のまちづくり推進のために必要なこと
※専門家とともに進めます。
※会議(ワークショップ)は夜間及び休日になる場合があります(月2〜3回程度)
※報酬はありません。
 - 3..任期 1年
 - 4..募集人員 20人程度
 - 5..応募要件
協働のまちづくりに主体的にかかわりたい市民及び市内在勤・在学者。
 - 6..応募方法
次の内容を明記のうえ、直接または郵送、FAX、Eメールで総合政策課協働のまちづくり推進室に提出してください。
①住所、氏名、年齢、電話番号
②市民以外で、市内在勤者・在学者の場合はその旨
③市民プロジェクト委員に応募しようと思った動機、まちづくりに対する思いなどを400字程度にまとめたレポート
 - 7..募集締切り
10月31日金
※当日消印有効
 - 8..その他
レポートによる書類選考をする場合があります。
- 問合せ・提出先
総合政策課協働のまちづくり推進室
〒948-8501 千歳町3-3
☎757-3693 (内線237)
FAX752-4635 Eメール
th-sogo@city.tokamachi.niigata.jp

20年度 公民館まつり

各公民館で学習を続けている講座・自主グループの皆さんが、成果を発表する楽しいお祭りです。大勢の皆さんの来場をお待ちしています。

※中条公民館は10月4日(土)・5日(日)に実施しました。

松代公民館

日時 11月2日(日) 午前9時～午後4時
3日(文化の日) 午前9時～午後3時
会場 松代総合センター・第一区民会館・ふるさと会館(3日)
内容 松代地域文化協会・松寿大学受講生・きらく塾受講生・地域の皆さんの作品展示。小学生、高校生の作品展示(ふるさと会館で3日のみ)
問合せ 松代公民館 ☎597-2301

松之山公民館

日時 10月25日(土) 午前9時～午後6時
※美術展・湯鳥フェスティバルのみ
10月26日(日) 午前9時～午後3時
会場 松之山自然休養村センター・松之山体育館
内容 芸能祭(よさこいソーラン、上川手歌舞伎ほか)、美術展&湯鳥フェスティバル(講座生・文化協会・地域の皆さんの作品展示ほか)、農業祭(もちつき、きのこ丼、手打ちそば、おにぎり試食会ほか)
問合せ 松之山公民館 ☎596-2265

水沢公民館

日時 10月26日(日)
午前9時30分～午後3時30分
会場 水沢公民館
内容 講座生・利用団体・地域の皆さんの作品展示、演芸発表会、もちつき、きのこ汁無料サービス、農産物・手づくり品販売、軽食バザー、無料茶席、手づくり体験教室
問合せ 水沢公民館 ☎758-3101

川西公民館

日時 11月1日(土) 午前9時～午後8時
2日(日) 午前9時～午後4時
会場 千手中央コミュニティセンター
内容 上田やい子人形展(特別展)、第33回川西美術展、講座生・地区文化活動団体・地域の皆さんの作品展示、作品上映会
問合せ 千手中央コミュニティセンター ☎768-2308

中里公民館

日時 11月2日(日) 午前9時～午後7時
3日(文化の日) 午前9時～午後4時
会場 中里総合センター・保健センター
内容 講座生・利用団体の作品展示、中里地域内小中学校の発明工夫・模型展入賞入選作品展示、焼き物体験教室、焼き物即売コーナー、チャリティー茶会、中里地域子ども教室の作品展示
問合せ 中里公民館 ☎763-2493



下条公民館 上組分館

日時 11月3日(文化の日)
午前9時～午後3時
会場 下条公民館上組分館(原集落開発センター)
内容 作品展、食品バザー
問合せ 下条公民館 ☎755-2004

下条公民館 飛渡公民館

【東下組小学校文化祭と合同開催】
日時 10月19日(日)
午前9時～午後3時
会場 東下組小学校
内容 作品展(書道・生け花)、地区民芸発表
問合せ 下条公民館 ☎755-2004

下条公民館

日時 10月26日(日)
午前9時～午後3時
会場 下条公民館
内容 講座生・利用団体の作品展示(焼き物・写真・絵画・生け花・手芸・園芸)、大正琴演奏、食品バザー、豚汁無料サービス、手作り石鹸販売、無料茶席、ビデオ上映(市民体育祭・昔の下条)
問合せ 下条公民館 ☎755-2004

下条公民館 上新田分館

日時 11月2日(日)
午前9時～午後3時
会場 下条公民館上新田分館(上新田自治会館)
内容 作品展、飲食コーナー、農産物即売会、不用品バザー
問合せ 下条公民館 ☎755-2004

下条公民館 下組分館

日時 11月2日(日)
午前9時～午後3時
会場 下条公民館下組分館(水口集落開発センター)
内容 作品展、食品バザー
問合せ 下条公民館 ☎755-2004

中条公民館新座分館

日時 10月26日(日)
午前10時～午後2時30分
会場 中条公民館新座分館
内容 講座生の作品展示、バザー、体力測定会、子どものキーホルダー作り
問合せ 中条公民館 ☎752-2748

六箇公民館

六箇公民館中村分館・二ツ屋分館
日時 10月19日(日)
午前10時～午後3時
会場 六箇公民館(羽根川荘)
内容 利用団体・地域の皆さんの作品展示、第29回妻有街道歩け大会写真展、飲食コーナー
問合せ 六箇公民館 ☎752-5434
川治公民館 ☎752-2223

中条公民館大井田分館

10月11日(土)・12日(日)に実施する大井田ふれあいまつりと合同開催。

川治公民館

川治公民館北新田分館・城之古分館・関浅分館・八箇分館
日時 11月3日(文化の日)
午前9時～午後3時
会場 川治公民館
内容 講座生・利用団体の作品展示、再利用品販売、焼き物即売会、無料茶席、ちびっこ広場、野菜の即売会、飲食コーナー
問合せ 川治公民館 ☎752-2223

飛渡公民館

【飛渡第一小学校文化祭と合同開催】
日時 10月26日(日)
午前9時～午後2時30分
会場 飛渡第一小学校
内容 講座生・地域の皆さんの作品展示(焼き物・写真・手芸・生け花・書道・工作など)、児童作品展、ステージ発表(児童合唱・郷土芸能・演劇など)、チャリティーバザー、喫茶コーナー、おにぎり汁物のサービス、郷土歴史資料館開設
問合せ 飛渡公民館 ☎759-2032

吉田公民館

日時 11月3日(文化の日)
午前9時～午後3時
会場 吉田公民館
内容 講座生・利用団体・地域の皆さんの作品展示、ステージ発表、飲食コーナー、かえっこショップ、歴史クイズ(予定)
問合せ 吉田公民館 ☎752-2874

吉田公民館真田分館

日時 11月2日(日)
午前11時～午後3時
会場 旧真田小学校
内容 地元野菜などの即売、もちつき大会、けんちん汁、そのほか
問合せ 吉田公民館 ☎752-2874

中央公民館

日時 11月1日(土) 午前9時～午後9時
2日(日) 午前9時～午後3時
会場 中央公民館
内容 講座生・利用団体による作品展示(生け花・焼き物・写真・手芸・工芸・俳句・書道・洋画・日本画・活動記録など)、体験コーナー(おてて絵本:1日のみ、茶室:2日のみ)、販売コーナー(寿司・赤飯・廃油セッケン・不用品・焼き物・園芸品)、もちつき・映画上映:1日のみ、ステージ発表(合唱・ダンス・琴・十高生による演劇など:2日のみ)、飲食コーナー、スーパーボールパチンコ、紙飛行機ゲーム、スタンプラリー(特典あり)
問合せ 中央公民館 ☎757-5011

吉田公民館名ヶ山分館

日時 11月2日(日)
午前9時～正午
会場 旧名ヶ山小学校
内容 ステージ発表、作品展、不用品バザー、地元野菜販売、きのこ汁
問合せ 吉田公民館 ☎752-2874

●問合せ
総合政策課地域情報化推進室
☎ 757-3196

なじだね!ブロードバンド

～ブロードバンドを体験してみよう!～

日時：10月31日(金) 午後1時～5時・11月1日(土) 午前9時30分～午後3時

会場：クロス10 入場料：無 料

講師：山崎克之氏(情報工学博士・長岡技術科学大学教授)

◆楽しんで学べる分かりやすい講演

家庭やビジネスでブロードバンドを有効利用する方法やブロードバンドを利用した地域活性化のヒントなど、分かりやすい講演で楽しく学べます。

- 31日 午後2時～：基調講演「ブロードバンドインターネットと地域の活性化」
午後3時～：座談会「ブロードバンドで地域おこし～福岡県八女市と生中継～」
- 1日 午後1時～：セミナー「インターネット安全教室」
午後2時～：セミナー「ケータイ安全教室」 ほか

◆超高速ブロードバンドなどの体験コーナー

(市内外の企業10社による展示・実演)
ブロードバンドならではのサービスやブロードバンドテレビ、最新携帯電話など、実際に見て・触れて・体験できます。操作して遊べるロボットもやってきます。



ブロードバンドが十日町にやってくるよ!
どうしたら使えるの?
インターネットって安全?
参加すればいろいろ分かるよ!



ダイジנגガープロジェクト
イメージキャラクター
ダイジングガー君

総合防災訓練を行います

4年前の中越大震災の教訓を忘れず、今後の防災意識の高揚のため、今年も総合防災訓練を実施します。当日はエフエムとおかまち(78・3メガヘルツ)でも現地から訓練の様子を生放送します。訓練開始に合わせ、震災による犠牲者のご冥福を祈り、1分間の黙とうをお願いします。

応急対策を実施する。
▼主な訓練内容 災害対策本部設置・安否確認・被害情報収集・多数傷病者応急処置・避難誘導・消火・倒壊家屋救助・ヘリコプターによる救助搬送・協定自治体への応援要請・各種体験(起震車・初期消火・濃煙通過)

▼日時 10月26日(日) 午前9時～午前11時30分
※9時になりましたら、自主的に黙とうをお願いします。
▼会場 ミオンなかさと
▼被害想定 10月26日(日)午前8時56分、中越地方を震源とする地震が発生し、十日町市中里支所では震度6強、本庁及び各支所では震度5強を観測した。
ライフラインはほとんど寸断された状態である。新潟地方気象台の発表によると、今後も活発な余震活動が続くものと予想されている。
市では、午前9時10分に市長を本部長とする災害対策本部を設置し、災害状況を把握するとともに、人命救助、災害復旧及び被害の拡大を防止するため、



●問合せ
総務課防災安全室
☎ 757-3197 (内線 286)

公の施設の指定管理者を募集します

指定管理者制度は、多様化する住民ニーズに、より効果的に対応することを目的として創設されました。民間事業者などが持っているノウハウを活用し、サービス向上と管理経費の縮減を図るもので、市が設置する公の施設の管理運営を、市議会の議決で指定を受けた民間事業者などが行います。

次の施設について「公募」により指定管理者を募集します。

- 募集期間：10月10日(金)～23日(休)
- 業務内容：設置目的による施設の維持管理業務及び受付・利用許可に関する業務ほか
- 応募資格：市内に住所があり、施設を適切に管理・運営できる民間事業者(法人または団体)
- 応募方法：募集要項・提出書類などは各施設担当課に配置
- 指定期間：平成21年4月1日～平成26年3月31日(予定)

対象施設名称	所在地	設置目的	申請・問合せ
サンクロス十日町	卯320番地39	市民に職業情報の提供を行うとともに、教養・文化・研修・スポーツなどの活動の場を提供する	産業振興課商工振興係 ☎757-3139
川西有機センター	木落18番地2	未利用有機資源をたい肥化し、環境保全及び継続可能な循環型社会の構築を図る	川西支所市民課市民・環境係 ☎768-4956
川西高齢者コミュニティセンター	仁田2317番地1	高齢者の自主的活動を助長し、健康と福祉の増進を図る	川西支所市民課福祉・介護係 ☎768-4957
十日町地域体育施設 (市総合体育館・市民体育館・武道館・市民スポーツハウス・笹山野球場・城ヶ丘テニスコート・信濃川運動公園・水沢運動公園・青少年運動広場・陸上競技場・総合公園・市民プールの12施設)	寅甲415番地1 (市総合体育館)	市民の体育・スポーツの振興及び健康の維持増進を図る	スポーツ振興課 ☎752-4377

10月は土地月間

一定面積以上の土地取引には届出が必要です

国土利用計画法では、国土の適正かつ合理的な土地利用の確保を図るため、法定面積以上の土地取引を行った場合、土地の所有する市町村を経由して都道府県知事に届出をすることを義務付けています。

- ◆届出義務者…権利取得者(売買であれば買主)
- ◆届出時期…契約締結日(予約を含む)から2週間以内
- ◆届出事項…①土地に関する売買などの当事者②所在③利用目的④対価など

20年度地価調査価格発表

地価調査は適正な土地価格を公表し、土地売買の目安にしようというものです。市内基準地の地価調査価格は次のとおりです。調査価格などの関係書類は建設課で閲覧できます。

区分	所在、地番(行政区)	価格
住宅地	春日86番地(春日町1)	42,000円/㎡
住宅地	南新田町2丁目4番15(南新田町2)	32,900円/㎡
住宅地	馬場丁1209番6外(土市2)	20,200円/㎡
住宅地	中仙田甲841番3外(中仙田)	4,200円/㎡
住宅地	水口沢176番(田中町)	15,900円/㎡
住宅地	仁田2288番(仁田)	10,000円/㎡
住宅地	本屋数字下村丁1369番1(本屋敷)	3,800円/㎡
住宅地	松代字宮沢入3208番2(松代)	9,200円/㎡
住宅地	蒲生字赤根2055番1外(蒲生)	4,940円/㎡
住宅地	松之山字前田1214番25(松之山)	7,850円/㎡
住宅地	浦田字湯田2967番1(湯之島)	1,770円/㎡
商業地	字上原子164番4(高田町1)	56,400円/㎡
商業地	上山字向田己1592番1外(上山)	26,500円/㎡
商業地	松代字上ノ山下3296番1(松代)	13,300円/㎡
準工地	字中割目寅甲406番14(西本町1)	45,500円/㎡
準工地	字下平寅乙376番8外(下島)	54,000円/㎡
林	姿甲2359番外(姿1・2)	86,000円/10a

◆法定面積…①市街化区域2、00㎡以上②都市計画区域(①を除く)5、000㎡以上③都市計画区域外10、000㎡以上
※個々の取引面積は小さくても、土地の総面積が右記の面積以上になる場合には、届出が必要になります。また、期限内に届出をしなかったり、偽りの届出をしたりすると、法律により罰せられることがあります。

問合せ
建設課都市計画係
☎757-9937
(内線338)



2,000日への第1歩を踏み出しました

川西地域では、4年前の平成16年8月11日から交通死亡事故の発生が『ゼロ』の状況を継続し、9月19日(金)午前0時0分をもって、連続1,500日の記録を達成しました。

交通死亡事故『ゼロ』 1,500日の快挙達成!

かわい新聞

川西支所
☎768-3111

川西地域では、4年前の平成16年8月11日から交通死亡事故の発生が『ゼロ』の状況を継続し、9月19日(金)午前0時0分をもって、連続1,500日の記録を達成しました。これは、記録の残る旧川西町時代を含めても最長の記録となり、十日町市としても平成19年2月に達成した中里地域の1,500日、今年3月に達成した松之山地域の2,500日に続く快挙となります。

うれし、はずかし？ 千手温泉で生中継



会場は大いに盛り上がりました

9月26日(金)午後4時から、BSN新潟放送の番組『イブニング王国金曜版湯めぐり! ご我慢中継』のコーナーが千手温泉千年の湯から生中継されました。30分ほどの中継でしたが、千手温泉の大広間で行ったダーツゲームなどの様子が放送され、集まった皆さんは、訪れた新保真徳アナウンサー、山田かおりパーソナリティと楽しいひとときを過ごしていました。

スポーツの秋! さわやかにマラソン大会

9月20日(土)、川西地区体育協会(保坂和則会長)主催の第32回川西マラソン大会が川西中学校グラウンドを発着点として開催されました。競技は、個人走と駅伝(A~Cコース)の2種目で行われ、個人走には71人、駅伝には49チームが参加しました。当日はさわやかな秋空のもと、沿道からたくさんの声援を受けながら、選手たちはそれぞれの健脚を競い合いました。

大会結果は次のとおりです。(優勝のみ、敬称略)

- 【個人走】佐藤昭則
- 【駅伝A (1km×3人)】
小学1~3年生の部:
鏡島JSC Eチーム
一般の部:
鏡島JSC Iチーム
- 【駅伝B (2km×3人)】
小学4~6年生の部:
鏡島JSC Cチーム
中学生女子の部: 走思走愛チーム
一般の部: 仙田小学校職員チーム
- 【駅伝C (3km×3人)】
中学生男子の部: 250万人の漢検チーム



記録更新? 完走? それぞれの目標に向かって走ります



9月5日(金)、安塚高校松之山分校で第1回社会人講座が開催され、地域住民など約80人が参加しました。この講座は、松之山地域の高校存続に向けた特色ある学校を目指す取り組みの一環で、これまで存続活動を行ってきた「松高対策検討会」・「後援会」・「同窓会」から、今後は地域協議会や地域振興会などとともにさらに幅広く地域一丸となって支援していかうと新たに組織された「松高支

特色ある高校を目指して 第1回 社会人講座開催

湯ノ米マイ心ハート まつのやま

松之山支所
☎596-3131

援連絡会」により開催されました。会長の佐藤利幸さんはあいさつの中で、「大地の芸術祭総合ディレクターの北川フラム氏も、松之山分校の今後について関心を持っていて、北川氏を交えて検討していきたい」と話しました。

第1回の講座では、「森の学校」キヨロクの元研究員で、現在は京都外国語大学専任講師の畑田彩氏が「松之山から教わったこと」豪雪とギフチョウの関係」と題して講演を行いました。松之山と雪の少ない福井県南越前町とのギフチョウの生育についての比較的研究成果に続いて、松之山を離れてみて感じられることについても話がありました。

閉会のあいさつで小野塚良雄同窓会長は、「地域のみんなで今後の松高について考えていかなければなりません」と結びました。今後も社会人講座は継続開催される予定です。

元気いっぱい! 松之山保育園秋の大運動会

9月20日(土)、松之山保育園(柳ふじえ園長・園児57人)の運動会が松之山体育館で開催されました。園児たちは、保護者やおじいちゃん・おばあちゃんが声援を送る中、広い体育館を元気よく走っていました。玉入れや綱引きのほかにも、お父さんやお母さんからぬいぐるみをおんぶさせてもらいゴールを目指す「親子レース」など、普段自宅ではできないレクリエーションもあり、お父さんやお母さんは自分でおんぶするのと違って、背負わせるのに苦労していました。また、来賓の皆さんや小学生、おじいちゃんやおばあちゃんも競技に参加し、会場はにぎやかに盛り上がっていました。



秋の味覚いっぱい 「第27回 松之山農業祭」のお知らせ

今年で27回目を迎える松之山農業祭。特産のナメコの即売会やナメコを使った料理の試食会など盛りだくさんのイベントを開催します。皆さんも会場に足を運んでみませんか。

- 日時 10月26日(日) 午前9時30分~
※衆議院選挙が26日に行われる場合は、11月2日(日)に延期します
- 場所 松之山自然休養村センター
- 内容 野菜即売会、農機具展示販売、錦鯉展示即売、もちつき大会、おにぎり・そば・きのこ丼の試食会、お楽しみ抽選会など
- 問合せ 松之山支所農林建設課 (☎596-3132)

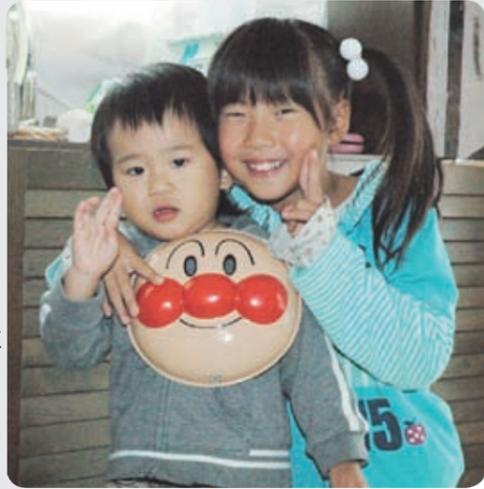


高沢 知果ちゃん
たかさわ ともかちゃん
平成16年11月22日生まれ
天水島

明るく優しいともかちゃんは、うたやピアノが大好きで、どんなにおいしいものでも、最初におじいちゃん・おばあちゃんにあげます。お手伝いもたくさんするとともかちゃんの得意料理は、マカロニやりんごが入った特製サラダです。

あーどるキヤッチャ

40



渡辺 真生ちゃん
わたなべ まさきちゃん
平成18年8月26日生まれ
土市2

お姉ちゃんとアンパンマンのおまごセットで遊ぶのがお気に入りなまさきちゃん。今年から保育園に通っているまさきちゃんは、大好きなパパがお休みの日に、いっしょに野球をするのを楽しみにしています。



運動は、栄養・休養とともに健康づくりの3大要素とされています。しかし、生活が便利になるにつれて日常生活における運動量は急激に減少し、運動不足の人が増えていきます。市が行ったアンケート調査では、約5割の人が「1週間に1日も運動していない」という結果でした。（平成18年11月実施「健康とかまち21アンケート調査」より）

ウォーキングのすすめ



問合せ 健康支援課成人保健係
TEL757-9764（直通）

ウォーキングは身近で手軽にできる運動です。まずは1日5分からはじめてみませんか？

ウォーキングの効果

- メタボリックシンドロームや生活習慣病の予防・改善
- 骨粗鬆症の予防
- 転倒・寝たきりの予防
- こころのリフレッシュ など

安全にウォーキングを行うために

- 事前に主治医と相談
- 持病がある場合は、必ず相談してから始めましょう。
- 歩く前に体調確認
- その日の体調で運動強度の調整や中止を考えましょう。



生活を少し変えるだけで活動量を増やすことができます

ウォーキングフォーム

- 動きやすい服装
服装は動きやすく、気候に合ったものを選びましょう。
- 準備体操・ストレッチ
体が無理なくスムーズに動けるように、そして終わった後は疲れをとるために、軽い体操やストレッチングをしましょう。
- 靴選びのポイント
つま先にゆとりがある
かかとにクッションがある
通気性がある
足にフィットする

ときめきネットワーク

信頼される人になりたい

以前から医療関係の仕事に就きたいと考え、高校卒業後に新潟の短大を出て地元に戻ってきました。歯科衛生士として働いて3年目です。主な仕事は患者さんの歯のチェックと予防処置や歯石の除去です。自分の技術は先輩衛生士に比べるとまだまだ未熟ですが、以前、定期健診を受けている患者さんに歯の問題を指摘し、痛くなる前に分かって良かったと、とても感謝されたことが今でも忘れられません。プライベートでは学生時代の友人に会うため新潟へよく遊びに行きます。最近からの季節はボードに行きたいです。最近足のネイルアートに凝っています。細かい作業が好きで性に合っているんですね。目標は、今の仕事をもっと勉強して、患者さんとたくさん接し自分の腕を磨くことです。患者さんに顔と名前を覚えてもらい、「池田さんに診てもらいたい」なんて言ってもらえたらうれしいですね。



池田 美樹さん
1985年生
田村歯科医院勤務

先月の村山達朗さんからのバトンタッチ。

2009 トキめき新潟国体 冬季大会スキー競技会



スポーツ振興課国体準備室 ☎752-3103

キルトのトッキッキ登場!

「第5回きもの街のキルト展」にトッキッキのキルトが展示されました。およそ50cm四方の作品は「手作りショップ ほっと（宮沢幸子代表）」の皆さんが制作。トキめき新潟国体冬季大会バージョンのトッキッキ（スキーを履いた“とっぴー”とスキーを持った“きっぴー”）がデザインされています。作品は今後、「ほっと」の皆さんにより追加制作され、最終的には2mを超える大作に。完成後は国体開催時にクロスカントリー競技会場などに展示されます。こちらもお楽しみに。



FMラジオCMでトキめき新潟国体をPR!



トキめき新潟国体冬季大会スキー競技会の十日町市開催をPRするラジオCMの制作を9月26日（金）、高校生が行いました。エフエムとおかまちの協力を得て、インターハイのCMに続き収録から選曲、編集に至るまですべて高校生による制作です。

協力してくれたのは十日町高校生徒会の2年生8人。CM制作では、原稿・音楽・機械に役割分担して制作を進めた後、全員で収録・編集を行いました。作業を終え出来上がったCMを8人でチェック。自分たちで考えたナレーションと全員一致で決めたBGMのバランス最終調整を何度も重ねました。作業開始から約4時間、「OK!」の一声に、8人には充実感いっぱいの笑顔が広がり自然と拍手がおこりました。完成したCMは日曜日を除く毎日、エフエムとおかまち（78.3MHz）で放送されています。



小学生がサッカーで国際交流

9月19日(金)から22日(月)まで4日間、十日町市と津南町の小学生で結成したサッカーチームが韓国を訪れ、文化・スポーツの国際交流を行いました。文部科学省「日韓共同未来プロジェクト」の一環で、国際的な視野を持つ青少年の健全育成や日本と韓国の友好親善を推進するため、平成14年ワールドカップ日韓大会開催以降、全国の青少年を対象に実施されています。十日町市・津南町からは平成16年の遠征以来2回目。十日町市と津南町の5つのサッカーチームから選抜された小学4年生以上の23人が、韓国の蠶田(ガムジョン)初等学校を訪れて授業の見学や同校のチームと試合を行い、サッカーをとおした心の通う交流を楽しみました。

親が成長することの大切さを学ぶ
 9月28日(日)、(社)十日町青年会議所主催による講座「親学講座」が十日町商工会議所で開催されました。講師は、(学)浦山学園理事長の浦山哲郎さん。講義では、教育の原点は家庭にあるとし、「コミュニケーション能力の不足する子どもの問題は、親が原因であることが多いと力説。子どもの心を育てるに当たり親が心すべき最も大切なことは、親が変わり成長することだと説きました。参加者はグループワークを行い、親学の大切さを考えていました。



産業と地域の活力に 妻有焼陶芸センターオープン

10月4日(土)、妻有焼陶芸センター(野中)がオープンしました。記念式典で田口市長は、「新たな産業起こしに、また観光の柱となって地域発展の核となることを期待しています」とあいさつしました。センター前の広場には、地元住民が模擬店を出店する中「笹山縄文火焔太鼓」やオカリナコンサートなどが行われオープンを祝いました。田口市長とともに同センターの看板を掲げた榑夢妻有代表取締役であり、入間地区の「明日を考える会」会長の佐藤三代治さんは、「旧野中小学校が妻有焼陶芸センターに生まれかわり、感無量です。地元では、地元食材レストランや農産物直売所などを開いて、地域の活性化を目指します」と喜びの表情で話していました。



まちの話題 TOWN TOPICS

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありましたら、総務課広報広聴係(☎757-3112内線213)へ、気軽にお寄せください。

児童が提言 クロカンコースの夏利用

9月25日(木)、吉田小学校(和田英史校長)の児童が、地元の吉田クロスカントリースキー場の夏季利用について、地域の人たちと話し合う総合学習が実施されました。来年開催するトキメキ新潟国体スキー大会に向けて、全校で参加・協力しようとしている同校では、6年生がそれぞれにスキーコースの夏季利用のアイデアを提案。花畑としてのいこいの場や振動発電シートを使ったドッグラン場など、小学生の目線でのさまざまな意見が出されました。小泉地区では、住民で組織する国体部会や同スキーコースを語る会などが設立されていて、今後児童たちの意見をまとめて地元へ提案されます。



市民スポーツ大会 榛名山ハイキング
 9月28日(日)、榛名山・掃部が岳(1,449m 群馬県)を目指す、市民ハイキングが行われました。毎年人気のこの催しに今年も定員を上回る申込みがあり、スタッフを合わせて46人が参加。十日町山岳協会が計画したルートを途中休憩をはさみながら約3時間のハイキングに挑戦しました。掃部が岳は峰々の連なる榛名山の最高峰で、山頂付近の登山道からは榛名湖や榛名富士を望める人気コース。参加者は、心地よい秋の爽風に浸りながら軽登山を楽しみました。



元気いっぱい！なかよしランド20周年大運動会

9月20日(日)、市民体育館でなかよしランドの大運動会が開催され、親子など約60人が参加しました。なかよしランドは、中央公民館の子育て支援事業の一つとして平成元年に設立されて以来、20年にわたって親子のふれあいや保護者同士の情報交換の場を提供してきました。運動会では、赤組・白組に分かれた参加者たちが、かけっこやおんぶ、玉入れなどさまざまなレクリエーションに挑戦。中休みには手作りヒーロー「体操戦隊サンレンジャー」が登場し、会場を盛り上げました。子どもも大人も元気いっぱいに体育館を駆け回り、楽しいひとときを過ごしていました。



食の大切さ学ぶ通学合宿
 9月17日(水)から2泊3日の日程で、結いの里(南雲)を宿舎に水沢小学校4年生希望者による通学合宿が行われました。児童自らが夕食を作ることで、食への関心や共同生活をおおして自分たちでやり抜く強さを養おうというものです。同学年保護者による実行委員(山崎哲嗣代表)の主催で、参加児童は17人。家庭での調理実習を重ね、カレーライスやトン汁などの調理に挑戦しました。山崎さんは「体験をおおして食の大切さを実感してほしいです」と期待を込めていました。

中里地域 みんなで来ねかの! 収穫祭

中里地域各地で収穫祭が開催されます。

◆なじよだの市
清津川ではぐくまれた清流野菜や新米を販売します。
日時：10月25日(土) 午前9時～正午
会場：ラビーヌ雪街道駐車場
問合せ：中里支所農林建設課 (☎763-2510)

◆第9回ゆくら収穫祭
もちつき大会や利き酒、お米クイズなどイベントいっぱい!
日時：10月26日(日) 午前10時～午後3時
会場：ゆくら妻有
問合せ：ゆくら妻有 (☎763-2944)

◆貝野の野菜市
地元野菜を販売します。採れたて野菜のトン汁サービスがあります。
日時：10月26日(日) 午前10時～午後3時
会場：ミオンなかさと駐車場
問合せ：中里支所農林建設課 (☎763-2510)

◆釜川直売市
おじいちゃんおばあちゃんの採れたて野菜を販売します。
日時：11月2日(日) 午前9時～正午
会場：大村建設倉庫前(高道山)
問合せ：中里支所農林建設課 (☎763-2510)

◆なかさとのお米・食べくらべ販売会
農家がこだわり抜いた新米を試食・購入できます。
日時：11月2日(日)・3日(文化の日)
午前10時～午後3時
会場：清津峡温泉せとぐち(西田尻)
問合せ：なかさと米を食おう会 (☎763-2431)

ツ指導者●参加費●クラブ会員●1人でも親子でも会員チケット1回分、非会員●1人500円(親子の場合1,000円)※当日持参●定員●先着100人●申込み締切●10月22日(水)【太極拳教室】●日時●10月12日の毎週月曜日午前10時～11時30分※10月13日・11月3日・12月29日を除く●会場●市総合体育館●参加費●2,500円※初回参加日に持参●定員●20人程度

なかまの家書道クラブ 20周年記念展

●日時●10月12日(日)～26日(日)午前9時30分～午後7時(12日はト展です。会期中は体験教室など)

エデンの花畑 樹の華展

●日時●10月26日(日)午後1時30分～●会場●旧飛渡第二小学校体育館●入場料●無料●出演●桐島誠二、LINE、NAMIほか●問合せ●チーム新潟・水落(☎090-4732-0921)

新潟震災復興支援ライブ 笑顔となみだの輝き

●日時●10月26日(日)午後1時30分～●会場●旧飛渡第二小学校体育館●入場料●無料●出演●桐島誠二、LINE、NAMIほか●問合せ●チーム新潟・水落(☎090-4732-0921)

妻有祭

養護老人ホーム妻有荘とつまのりの里の合同文化祭です。●日時●10月26日(日)午前9時30分～午後3時●会場●養護老人ホーム妻有荘●内容●アトラクション、バザー、喫茶、作品展示など●問合せ●養護老人ホーム妻有荘(☎596-3350)

古道松之山街道 紅葉ハイキング

「天地人」とのかかわりと里山の風情を訪ねます。●日時●11月2日(日)午前8時30分出発※雨天中止●集合場所●ほくほく線まつだ駅●参加費●1,000円●定員●先着10人●コース●まつだ駅～熊越山～太平～菅刈～松之山街道～犬伏(約7km)●持ち物●昼食、雨具など●申込み・問合せ●越後まつだい歩こう会・若月(☎597-2454)

ハロハロレクダンス

いっしょにレクダンスを楽しみませんか。●日時●11月8日(土)午後7時～(受付6時30分)●会場●市民体育館●参加費●500円※当日受付●そのほか●運動のできる服装で、内履きを持参してください●問合せ●高橋(☎757-2686)

ニコニコ・スマイルの会 ケロボンズ ファミリーコンサート

●日時●10月18日(土)午後6時30分～(開場6時)●会場●市民会館●入場料●年少以上1人2,500円(当日3,000円)※全席自由●問合せ●ニコニコ・スマイルの会(☎757-9540)、加賀書院(☎752-2114)

双葉会25周年記念 「おひこ」演奏会

箏・尺八・三弦を中心にピアノ・フルートなどさまざまな楽器を組み入れた演奏会です。●日時●10月26日(日)午後1時30分～●会場●市民会館●入場料●一般1,000円、中学生以下



お知らせ・ガイド 市役所 TEL 757-3111

GUIDE し座 催講

「森の学校」キヨロロ 不思議なうず巻き カタツムリ展

●会期●10月11日(土)～11月30日(日)午前9時～午後5時(入館は4時30分まで)●会場●「森の学校」キヨロロ●休館日●毎週火曜日●入館料●大人500円、小・中・高生300円※市内小・中学生は無料●問合せ●「森の学校」キヨロロ(☎595-8311)

あなたの街の裁判所で プチ裁判員体験

模擬評議用DVDを使って裁判員を模擬体験します。●日時●10月28日(火)午後1時～5時

十日町産業フェスタ 2008

(開場0時40分)●会場●十日町簡易裁判所●参加費●無料●定員●先着10人(事前申込みが必要)●申込み・問合せ●十日町簡易裁判所(☎752-2086)

メイドinとおかまちが大集合!十日町のさまざまな魅力を楽しみませんか。第11回「土木の日」ふれあい・体験パークも同時開催します。●日時●10月25日(土)・26日(日)午前10時～午後5時(25日の飲食コーナーは6時まで)●会場●キナーレ、クロス10ほか●問合せ●十日町商工会議所(☎757-5111)

とおかまち100円商店街

商店街がまるごと100円ショップに!スタンプラリーもを行います。●日時●10月25日(土)午前10時～午後3時●会場●中心商店街●問合せ●「とおかまち100円商店街」実行委員会(十日町商工会議所内☎757-5111)

第15回「鉄道の日」記念イベント 駅西まつり

●日時●10月19日(日)午前10時～

十日町北ロータリークラブ チェン・ミンコンサート

創立40周年を記念して開催するチェン・ミンコンサートに市民の皆さんを無料招待します。●日時●10月26日(日)午後0時50分～●会場●ラポート十日町●定員●先着100人●チケット配布方法●10月10日(金)～17日(金)十日町商工会議所窓口にて配布※受付は午前8時30分～午後6時(土・日曜日、祝日を除く)、1人2枚まで●問合せ●十日町北ロータリークラブ・尾身(☎090-3982-1213)

講演会「ベトナム帰還兵が語る ほんとうの戦争 命の尊厳とは」

●日時●10月16日(木)午後6時30分～●会場●情報館●入場料●

女子レスリング2008 北京オリンピック大会 世界選手権東京大会 選手団凱旋報告会

全日本女子レスリングチームがオリンピックや世界選手権の凱旋報告会を行います。大活躍した選手たちをいっしょに歓迎しませんか。
日時 10月28日(火) 午後5時15分～
会場 市役所本庁前広場
※10月26日(日)開催の十日町産業フェスタ2008では、選手の皆さんがクロス10へ来場する予定です。
○問合せ 全日本女子レスリング後援会事務局 山川・上原 (榊丸山工務所内 ☎757-8125)

キナーレ体験工房館 きもの着付け教室

●日時●11月12月の毎週木曜日 午後1時30分～3時30分●会場●キナーレ体験工房館●受講料●1回500円※きもの一式持参(有料貸出あり)●定員●10人(当日受付可)●問合せ●キナーレ(☎752-0117)

星と森の詩美術館 柄澤齊 木口木版画展 「2人のレクシオンから」

現代木口木版画界の第一人者・柄澤齊の作品約60点を展示します。●会期●11月30日(日) 午前9時30分～午後5時(入館

三好園じよんのび祭

●日時●10月25日(土)午前10時～午後4時●会場●下条三好園・みよし台●内容●作品展示、軽食コーナーなど●問合せ●特別養護老人ホーム三好園(☎756-2106)

ネージュスポーツクラブ スポーツ栄養教室・太極拳教室

●申込み●申込書をネージュスポーツクラブ事務局または市総合体育館へ提出●問合せ●ネージュスポーツクラブ事務局(☎757-1889)

フォト企画妻有 写真展

●会期●10月29日(水)～11月9日(日)午前9時30分～午後7時※最終日は4時、日曜日・祝日は5時まで●会場●情報館●入場料●無料●問合せ●生越(☎756-2281)



【福妻有福祉社会職員募集】

21年4月1日付け採用の正規職員を募集します。●募集人数11人●受験資格21年4月1日現在、満30歳以下で精神保健福祉士または社会福祉士の資格を有し、通勤可能な人(資格取得見込み者含む) ※要自動車普通免許●勤務場所法人が運営する障害者福祉施設●給与法人の給与規定による●試験日12月7日(日)●申込み・問合せ11月30日(日)(29日(土)消印有効)までに、専用の申込み用紙と小論文を〒949-8525十日町市幸町養護老人ホーム妻有荘(☎758-2050)

【環境フェア(不用品代埋販売会) 不用品募集】

11月2日(日)にキナーレで行われる環境フェアで、不用品を代理販売します。●不用品受付日時10月24日(金)午前9時~午後3時●受付方法不用品に希望価格を付けて市民体育館に持参●そのほか1)売上金の20%を手数料として差し引きます2)原

ター●問合せ市民生活課市民係(内線153)

【バスの運行内容変更のお知らせ】

10月1日(水)から、「十日町車庫-小千谷車庫」(本町西線経由)の運行内容が一部変更となりました。ご理解・ご協力をお願いいたします。①十日町車庫午後2時3分発小千谷車庫行き、小千谷車庫午後1時45分発と午後3時45分発十日町車庫行き、水口午前8時33分発十日町車庫行き(土日祝日等運行)の4便の運行が取り止め②十日町車庫午後0時3分発小千谷車庫行きが水口行き(土日祝日等運休)に変更③十日町車庫午前10時13分発小千谷車庫行きと小千谷車庫午前11時45分発十日町車庫行きが「土日祝日等運休」に変更●問合せ越後交通(株)十日町営業

【寄付ありがとう】

- 9月25日届出分まで(敬称略)●十日町市へ十日町農業協同組合(災害備蓄用2リットルペットボトル飲料水2,004本)●とおかまち応援寄附金へ滝沢政治(神奈川県横浜市) 福武総一郎(岡山県岡山市) 山透(埼玉県さいたま市) 坂誠栄(東京都瑞穂町) 水落力(神奈川県横浜市)●交通遺児等援助基金へ上町俄若来連中(17,427円)●情報館へ上村政基(上野) 小堺哲也(浦田) 丸山浩(稲葉) 大桃久夫(魚沼市) 宮沢喜平(埼玉県草加市) 荒井登志夫(神奈川県横浜市) 神戸治夫(神奈川県川崎市) 津南町教育委員会(津南町)●博物館へ田中昭治(谷内丑2) 阿部恭平(長岡市)



【社会保険庁から「ねんきん特別便」についてのお知らせ】

今年3月までに青色の封筒で「ねんきん特別便」が届いた人は、年金記録に「もれ」がある可能性が高い人です。また「年金記録回答票」を出していない人は必ず出してください。4月からはすべての年金受給者あてに、6月からはすべての加入者あてに緑色の封筒で「ねんきん特別便」をお届けしています。年金記録に「もれ」や「間違い」がないか十分に確認してください。年金記録が正しくなれば、年金額が増える可能性が高くなります。「もれ」や「間違い」がなくても、「年金記録回答票」は必ず返信用封筒で郵送してください。●問合せねんきん特別便専用ダイヤル(☎0570-058-555)、IP電話PHSからは(☎03-6700



【沖縄戦で亡くなった人の遺族の皆さんへ】

沖縄県糸満市の平和記念公園内に、沖縄戦で亡くなったすべての皆さんの氏名を刻んだ記念碑「平和の礎」があります。次に該当する場合で、まだ刻銘されていない人は追加刻銘できます。●対象昭和19年3月22日~昭和21年9月7日の間、沖縄県区域及び南西諸島周辺で沖縄戦争が原因で亡くなった人●問合せ福祉課課係(内線131)、各支所健康福祉課または県福祉保健課課係(☎025-757-2400)

【里親制度を知っていますか】

10月は里親月間です。里親制度は、親の病気や離婚、児童虐待などさまざまな事情で親といっしょに暮らせない子どもを、温かい愛情と正しい理解を持った里親家庭が迎え入れ養育する制度で、子どもの幸せのために

となります。●問合せミオンなかさと(☎763-4811)

【展示替えのため、まつだ農舞台が休館となります】

ご理解・ご協力をお願いいたします。●期日10月20日(月)~24日(金)●問合せまつだ農舞台(☎595-6180)

【10月は労働保険適用促進月間です】

労働保険は労災保険と雇用保険の総称で、農林水産業の一部を除き、労働者を1人でも雇用している事業主は必ず加入しなければなりません。まだ加入していない事業主は、十日町労働基準監督署またはハローワーク十日町で手続きを行ってください。●問合せ新潟労働局労働保険徴収課(☎025-234-5921) または十日町労働基準監督署(☎752-2079)、ハローワーク十日町(☎757-2407)

【テレビ・ラジオの受信障害の相談は信越総合通信局へ】

10月は受信環境クリーン月間です。家庭用・工業用電気製品から発生する電気雑音や不法無線局などによる放送電波の受信

大切な役割を果たしています。里親になるには特別な資格は必要ありませんが、子どもが大好きで、健康的で明るい家庭であることが望まれます。制度について詳しく知りたい人は児童相談所に問い合わせください。●問合せ南魚沼児童相談所(☎025-770-2400)

【スギヒラタケの摂取を控えましょう】

16年9月~10月にかけて日本海側を中心にスギヒラタケの摂取を共通点とする原因不明の急性脳症が多発し、本県では昨年10月にも急性脳症の疑いのある患者が報告されました。スギヒラタケ摂取との因果関係はいまだ不明ですが、原因が究明されるまでは摂取を控えてください。●問合せ十日町地域振興局健康福祉部(☎757-2400)



【更新作業のため、電子証明書が発行できません】

ご理解・ご協力をお願いいたします。●日時10月21日(火)午後3

時~5時30分●問合せ市民生活課市民係(内線153)

【10月20日(月)~26日(日)は行政相談週間です】

総務省新潟行政評価事務所では、行政相談制度の理解と利用促進を図るため、行政相談週間を定めています。総務大臣が委嘱した行政相談委員が皆さんの相談をお待ちしていますので、行政に対する苦情や意見・要望など気軽に相談してください。相談は無料で秘密厳守です。行政相談所の開催日などは、毎月25日号の市報に掲載されています。●問合せ市民生活課市民係(内線153)

【困りごと相談会(法律・行政・人権)】

困りごとや法律的な諸問題の悩みなどに弁護士や専門の相談員が相談に応じます。相談は無料で秘密厳守です。●日時10月23日(木)午前10時~午後3時※法律相談は午前10時30分~午後2時30分●会場中央公民館※法律相談のみ要予約。毎週木曜日に市役所本庁で行っている法律相談は休み【特設人権相談所】●日時10月21日(火)午前10時~午後3時●会場松代総合セン

【あさひだま】

▼長かった残暑も終わり、すっかり秋の気配になりました。秋といえば食欲の秋を真っ先に連想する人も多いと思いますが、私もその一人。おいしいキノコを食べながらの一杯を思い出すと、家路につく足取りも軽くなります。▼10月になるとひそかに楽しみにしているイベントがあります。意外に知らない人も多聞きますが、1か月間にわたる「そばまつり」です。そばといえば旧十日町市時代から十日町を代表する食べ物と言われるくらい有名です。まつり期間中は市内20の店舗で、てんこ盛りのそばが普通盛りの料金で食べられます。しほらくは体重計と格闘する日々が続きます。

▼9月29日から始まったNHKの連続テレビ小説は、この市報の愛称「だんだん」と同じタイトルです。テレビの方の「だんだん」は、鳥根県の出雲ことばで「ありがとう」という方言だそうです。市報の愛称は合併したばかりの平成17年に募集し、方言のあいさつ「だんだんどうも」に通じ、河岸段丘やだんだん畑・田のイメージも重なり、また、だんだんよくなるなどの意味もあることから、昭和町の関口美智江さんの「だんだん」が選ばれました。▼テレビは双子の女優「マナカナ」がヒロインを務め、鳥根県と京都を舞台に、離れ離れに育った二人が奇跡的に再開し成長をしていくという物語です。テレビ同様、市報の「だんだん」も成長していきます。



(高)

27 市報とおかまち「だんだん」平成20年10月10日号

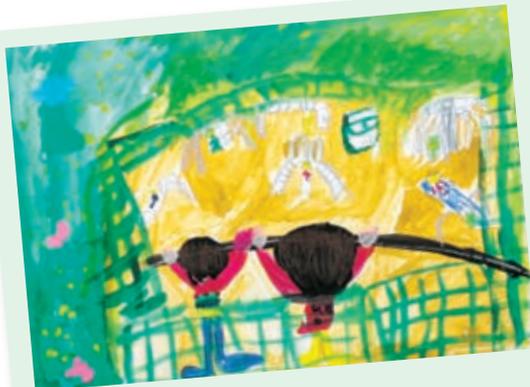


しゅけいぼつしゃ



ひゅうが
小島日向さん(1年)

箱に伊沢和紙をはって、かっこいい消防車を作りました。中に電球を入れて、光るようにしました。犬伏である「ほたる展」に出したいです。優勝できるといいなあ。

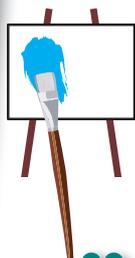


大すき学校の
ベランダからのけしき



かのん
佐藤花音さん(2年)

私は、1・2年教室から見た景色が好きです。特に春の山の緑が一番いいです。グラウンドで遊ぶみんなの楽しそうな笑い声が聞こえてくるように描きました。



ジュニア芸術祭

40

孟地小学校



大きな大きな
お菓子のうち



さくら
山本桜さん(3年)

お菓子のうちの楽しい夢を見ました。屋根はチョコレート、壁にはケーキなどが付いていて、きれいな色でおいしそうにしました。こんなうちに住んでみたいです。



松代にくも公園が
できちゃった



みく
山本未来さん(4年)

小さいころから雲に乗ってみたいと思っていました。雲の上には、遊園地やレストランがあります。フワフワ楽しそうだったり、怖そうだったりいろんな表情にしました。



大切な松苧神社



かつき
小島勝貴さん(5年)

松苧神社は、ずっと昔から犬伏にあつてすごいと思います。ぼくたちは秋の遠足で掃除に行きます。これからみんなで大切にしなければなりません。



苧島のシンボル



柳詩帆さん(6年)

私の集落のバス停脇にある大きな石地蔵です。毎日やさしい笑顔で私たちを見守ってくれています。集落の人たちがかさをかかせてあげたりして大切にしています。

市民の動き

■ 人口 61,500人 (-36) 男 30,099人 (-18) 女 31,401人 (-18)
■ 世帯数 19,966世帯 (-14) 9月末現在 () は前月からの増減